

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 99 (1973)
Heft: 26

Vereinsnachrichten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Reinraumtechnik I, par la Société suisse pour la prévention de la contamination, SRRT, édité par W. H. Weihe et H. U. Wanner, Zurich, 1973. — Un vol. 17×24 cm, 175 pages, 113 figures, 21 tableaux. Prix : broché Fr. 28.—.

Cet ouvrage réunit toutes les conférences en langue originale (français, allemand, anglais) qui ont été exposées à l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich, lors du *Symposium international sur le contrôle de la contamination* (18-20.10.1972). Le symposium lui-même a joui d'un succès à peine espéré : plus de cinq cents participants de quinze pays y ont pris part. Les thèmes sont divisés en deux parties, la technique et l'application.

Le congrès de Zurich a été précédé de deux réunions du même genre, sous le titre « Eurocontamination », à Stuttgart en 1970 et à Paris en 1971. Les conférences de Stuttgart ont été publiées par R. E. Kratel, Arbeitskreis Reine Räume, Stuttgart 1971, et ceux de Paris, sous le titre « Eurocontamination 1971 », par la Société d'études et de diffusion des industries thermiques et aérauliques (Librairie SEDIT, 75, rue Boissière, Paris).

A nos abonnés

L'inexorable progression du coût de la vie, notamment l'augmentation des frais d'impression et du prix du papier, nous contraignent à réajuster en 1974 le montant de l'abonnement du *Bulletin technique de la Suisse romande* ainsi que le prix de vente au numéro.

Désireux toutefois de continuer à soutenir les efforts entrepris par la SIA pour l'information de ses membres, nous n'avons pas répercuté cette augmentation sur les abonnements obligatoires des sections genevoises et vaudaises.

A ce sujet on peut regretter que l'issue négative de la votation sur l'abonnement obligatoire prive les abonnés membres d'autres sections de la SIA des conditions spécialement avantageuses offertes par l'abonnement obligatoire.

Ayant réussi à garder constant le prix du *Bulletin technique* pendant deux ans, malgré une hausse annuelle des frais d'impression allant jusqu'à 13 %, nous ne pouvions plus absorber totalement la prochaine augmentation. Nous comptons sur la compréhension de nos lecteurs et porterons tous nos efforts sur une constante amélioration de la qualité de notre périodique.

(Réd.)

Congrès

VII^e Congrès international de la FIP

New York, 26 mai - 1^{er} juin 1974

Le congrès sera complété par une exposition d'équipements et d'appareils permettant de mettre en œuvre les techniques de la précontrainte, un programme pour dames et d'excursions à Mexico City-Acapulco et New York ; San-Francisco, Las Vegas, Grand-Canyon, Chicago, New York ; Philadelphie, Washington D.C., New York.

PROGRAMME

Dimanche 26 mai

Cérémonie d'ouverture du Congrès et de l'Exposition, session publique du comité de l'Institut du béton précontraint (PCI).

Lundi 27 mai

Perspectives d'avenir

Développement du béton à haute résistance, autoroutes urbaines, protection de l'environnement, trafic urbain rapide.

Rapport des commissions sélectionnées de la FIP

Exemple d'exécutions, le béton léger, les constructions soumises aux séismes, les constructions à la mer.

Fondations et tirants en terrain meuble

Discussions sur l'importance croissante de la précontrainte dans ce domaine.

Mardi 28 mai

Construction industrialisée de bâtiments

Nouveaux développements dans l'industrialisation de la construction de maisons d'habitation, de bâtiments industriels et commerciaux, du point de vue du spécialiste.

Projet, conseils pratiques et liaisons dans la préfabrication

Quatre séances avec présentation de communications techniques.

Ouvrages remarquables

Coup d'œil sur des bâtiments présentant des particularités par des représentants de divers Etats membres de la FIP.

Nouveaux matériels, développement de produits nouveaux et nouvelles techniques

Quatre séances avec présentation des communications.

Mercredi 29 mai

Ouvrages remarquables autres que ponts et bâtiments

Entre autres, coup d'œil sur les constructions à la mer, des réacteurs atomiques, des tours de refroidissement et des bateaux en béton.

Aspect général de la sécurité au feu

Discussion sur les nouveaux développements de la sécurité au feu.

Ouvrages

Communications présentant des ouvrages intéressants.

Progrès dans l'usage du béton précontraint

Comparaison des expériences américaines et européennes sous les aspects suivants :

- construction de ponts et d'ouvrages dans l'eau ;
- éléments préfabriqués en béton apparent ;
- éléments préfabriqués porteurs pour construction de logements, de bâtiments industriels, d'immeubles commerciaux et de parking.

Réacteurs atomiques

Discussion sur les plus récentes nouveautés en projet ou en construction.

Jeudi 30 mai

Construction de ponts

Particularités sur les projets et exécution d'ouvrages construits par segments, encorbellement et autres méthodes modernes de construction.

Sessions publiques des commissions FIP

Les fondations de machines, l'acier de précontrainte et les dispositifs d'ancrages, le béton spécial, la préfabrication.

Ponts présentant des particularités intéressantes

Coup d'œil sur divers ouvrages réalisés dans les Etats membres de la FIP.

Vendredi 31 mai

Contributions techniques particulières

Synthèse des communications les plus intéressantes.

Exécution en série d'éléments préfabriqués précontraints

Nouvelles idées pour des installations de fabrication, moyens de production pour des éléments porteurs, des dalles, des pieux, des pylônes, des traverses de chemins de fer, etc.

Synthèse des séminaires — Cérémonie de clôture

Renseignements et inscriptions : Prestressed Concrete Institute, 20 North Wacker Drive, Chicago, Illinois 60606, U.S.A.

Finance d'inscription (jusqu'au 1^{er} mai) : US \$ 150.—.

Communications SVIA

Cycle d'études organisé par le groupe des architectes de la SVIA, en collaboration avec la commission romande de formation continue des ingénieurs et des architectes (Département d'architecture)

« Or, au lieu de préconiser des processus de formation permettant de mettre à jour notre niveau des connaissances en réponse aux exigences d'aujourd'hui »

d'hui, on prend des décisions hâtives fixant l'avenir. Dans la vie quotidienne, prendre des décisions, peu importe qu'elles soient hâtives, est considéré comme « courageux ». Ce prétendu courage, avec lequel nous nous engageons dans l'avenir, entravera la liberté de ceux qui viennent après nous, et les privera de la possibilité de prendre des décisions meilleures. Nous risquons de barrer la route à nos descendants. Remettre à plus tard des décisions exigerait bien plus de courage effectif ou de courage civique. » (Extrait de *Lernen von den Utopien*, de Lucius Burckhardt.)

Au début de cette année, l'assemblée générale du Groupe des architectes confiait au comité du Groupe le mandat d'établir des propositions concernant un programme d'activités axées sur des problématiques urgentes de la planification architecturale telles que : méthodologie, techniques de participation, responsabilité professionnelle, utilisation des sciences humaines.

Le comité du G.A., d'entente avec la Commission romande de formation continue, répond à ce mandat par la mise sur pied d'un cycle d'études :

Sciences humaines et planification architecturale

Les thèmes suivants seront traités, à travers des conférences, séminaires, projections de films, et visites :

1. L'apport de la sociologie à la planification architecturale.
2. Sciences nouvelles : psychologie de l'environnement, psychologie de l'architecture, écologie du comportement.
3. L'approche historique, et sa contribution aux problèmes d'architecture actuels.
4. Participation des usagers.

Ce cycle vise à :

Informier

- de l'état des recherches sur l'environnement construit, entreprises par les différentes disciplines des sciences humaines (par exemple : sociologie, anthropologie, psychologie).
- sur les programmes de formation de chercheurs spécialisés pour les problèmes de l'environnement construit (troisième cycle et facultés spécialisées) ainsi que sur les programmes des instituts de recherche en Suisse et en Europe.
- des questions pluridisciplinaires, de la modification nécessaire des rôles de chacun des participants dans le processus de planification (architecte, maître d'ouvrage, sociologue, etc.).
- du problème de la formulation des résultats de recherche en vue de leur application par des planificateurs.

Mettre en garde

- contre les dangers d'une utilisation sans discernement des sciences humaines.

Provoquer

- une réflexion continue.

Encourager

- les architectes à tenter des expériences d'intégration des sciences humaines dans leurs planifications.

Le premier séminaire ayant pour thème : « L'apport de la sociologie à la planification architecturale » aura lieu en février 1974.

Programme cadre

Jeudi 14 février 1974, de 20 à 22 h., Hôtel Continental, Lausanne

Dr H. O. Luthé, sociologue, chargé de cours à l'EPFL, privat-docent à l'Université de Lausanne :

- Aperçu général de la sociologie.
- Dans quelles phases de planification le sociologue peut-il intervenir et par quels moyens ?
- Quelles en sont les limites ?
- Discussion.

Jeudi 28 février 1974, de 20 à 22 h., Hôtel Continental, Lausanne

J.-M. Lamunière, architecte SIA-FAS, professeur à l'EPFL, professeur invité à l'Université de Pennsylvanie, à Philadelphie :

- Les possibilités et limites de l'apport de la sociologie dans la planification.
- Expériences faites par un architecte praticien et enseignant.

Vendredi 8 mars 1974 et samedi 9 mars 1974

- Visite d'un ensemble de logements et d'équipements à La Villeneuve de Grenoble-Echirolles.

L'ensemble de La Villeneuve-Grenoble fait partie d'un vaste projet visant à doter Grenoble d'un centre secondaire, cette ville se caractérisant par une forte expansion démographique (environ 15 000 personnes par an).

Le programme comprend :

Habitat : 2200 logements.

1000 loyers modérés / 500 loyers normaux ;

(logements pour personnes âgées, logements pour étudiants, logements pour handicapés physiques, etc.).

Equipements : centre de petite enfance, maternelles, primaires, collèges secondaires, maison de quartier, salle de spectacle, restaurant, centre commercial, etc.

Le projet a été conçu par des équipes pluridisciplinaires dont les objectifs de départ étaient étroitement liés avec des considérations socio-pédagogiques (psychologiques) au niveau des logements et équipements.

La visite sera suivie par des responsables architectes, urbanistes et sociologues.

- Eventuellement visite de la Maison de la Culture à Grenoble.

Le programme détaillé avec le coût de la visite sera envoyé à tous les membres de la SVIA, au mois de janvier 1974.

Les épouses sont cordialement invitées. Prière de réserver les dates.

Candidatures

M. Bobillier Claude, ingénieur mécanicien, inscrit au REG. (Parrains : MM. Jaques Diebold et Luc Tissot.)

M. Glayre Philippe, ingénieur civil, diplômé EPFL en 1973. (Parrains : MM. J.-L. Biermann et G. Junker.)

M. Stucki Christoph, ingénieur civil, diplômé EPFL en 1969. (Parrains : MM. Gerber et M. Tappy.)

Nous rappelons à nos membres que, conformément à l'article 10 des statuts de la SVIA, ils ont la possibilité de faire une opposition motivée par *avis écrit* au Comité de la SVIA dans un délai de quinze jours. Passé ce délai, les candidatures ci-dessus seront transmises au Comité central de la SIA.

Carnet des concours

Concours de projets en vue de l'aménagement du domaine de Victoria à Köniz-Wabern — Remaniement des projets

La Direction des constructions fédérales, mandatée par le Département fédéral de l'intérieur, a organisé en automne 1972 un concours de projets en vue des nouveaux